

Rosemount™ 0065-/0185-sensorenhet



OBS!

Denna guide innehåller grundläggande anvisningar om Rosemount 0065- och 0185-sensormodeller. Den innehåller inga anvisningar om konfiguration, diagnostik, underhåll, service, felsökning, explosions-, flam- eller egensäkra installationer.

Se tillämplig snabbstartguide för information om konfiguration och intyg om användning i explosionsfarliga miljöer om Rosemount 0065- eller 0185-sensorn beställdes monterad på en temperaturtransmitter.

VARNING!**Explosioner kan orsaka dödsfall eller allvarliga personskador.**

Installation av denna transmitter i explosionsfarliga miljöer måste ske i enlighet med tillämpliga lokala, nationella och internationella standarder och normer samt vedertagen praxis.

Kabelrör/kabelanslutningar

Om inte kabelören/kabelanslutningarna i transmitterhuset är märkta på annat sätt har de en 1/2-tums (12,7 mm) NPT-gänga (14 gängor/tum). Kabelanslutningar märkta "M20" har M20 x 1,5-gänga. På utrustning med flera kabelanslutningar har alla anslutningar samma gängtyp. Använd endast blindpluggar, adaptrar, kabelförskruvningar och kabelrör med en passande gängtyp när dessa anslutningar tillsluts.

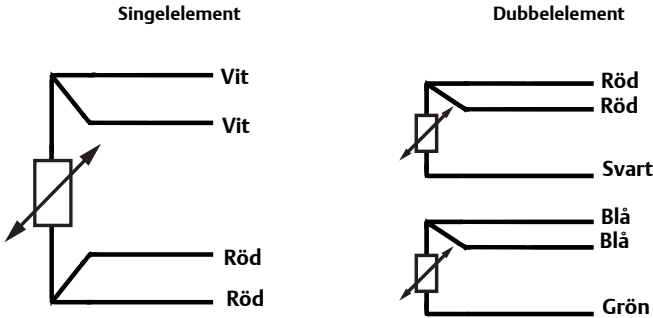
Innehållsförteckning

Kopplingscheman	3	Produktintyg	8
Sensorenhetens mått	5		

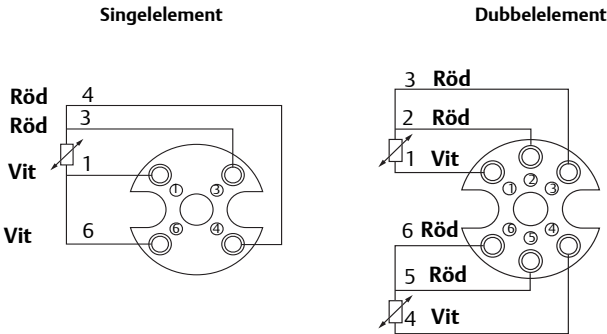
1.0 Kopplingscheman

Figur 1. Konfiguration för Rosemount 65-seriens resistansgivarledare

Lösa ledningar och fjäderbelastad adapter (endast avslutningskod 0, 1 och 3)



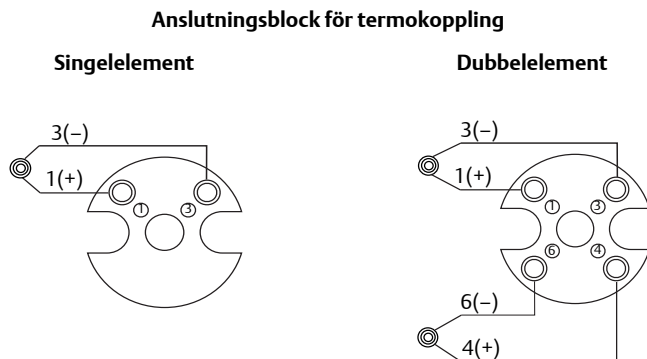
Anslutningsblock (avslutningskod 2 och 4)



Obs!

Använd en vit och två röda ledare för 3-trådssystem. Anslut inte den vita ledaren. Isolera eller avsluta den outnyttjade vita ledaren på ett sätt som förhindrar kortslutning till jord. För tvåtrådssystem ska båda ledarna anslutas.

Figur 2. Konfiguration för anslutningskabel för Rosemount 185-seriens termokoppling



Tabell 1. Egenskaper för 185-seriens termokoppling

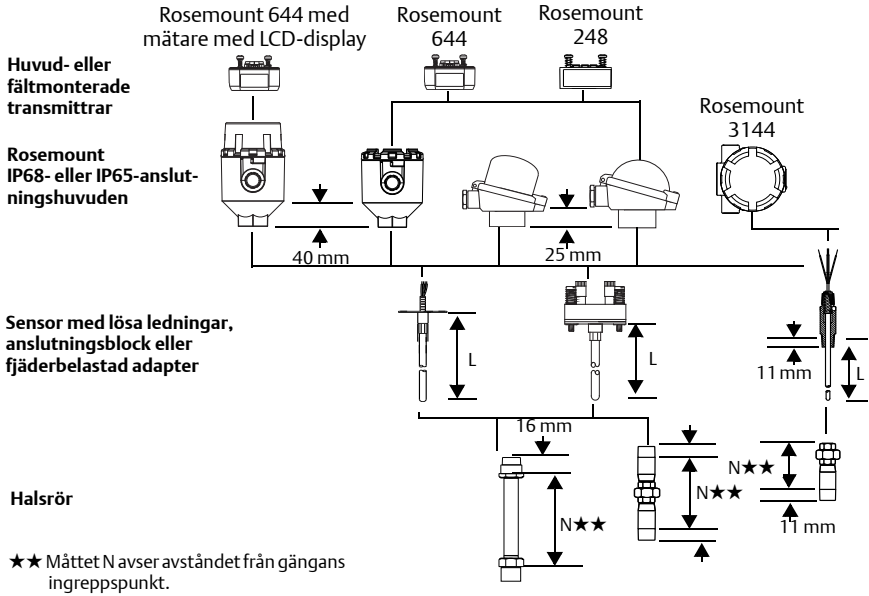
Typ	Legeringar (ledningsfärg)	Hylsmaterial	Temperatur-område (°C)	Felgränsers utbytbart enligt DIN SS-EN 60584-2	Toleransklass
J	Fe (+ svart), CuNi (- vit)	1,4541 (rostfritt stål 321)	-40 till 375, 375 till 750	1,5 °C, 0,004 t	1
K	NiCr (+ grön), NiAl (- vit)	2,4816 (legering 600)	-40 till 375, 375 till 1000		1
N	NiCrSi (+ rosa), NiSi (- vit)				1
E	NiCr (+ violett), CuNi (- vit)	1,4541 (321 SST)	-40 till 375, 375 till 800		1
T	Cu (+ brun), Cu-Ni (- vit)		-40 till 125, 125 till 350	0,5 °C, 0,004 t	1

Obs!

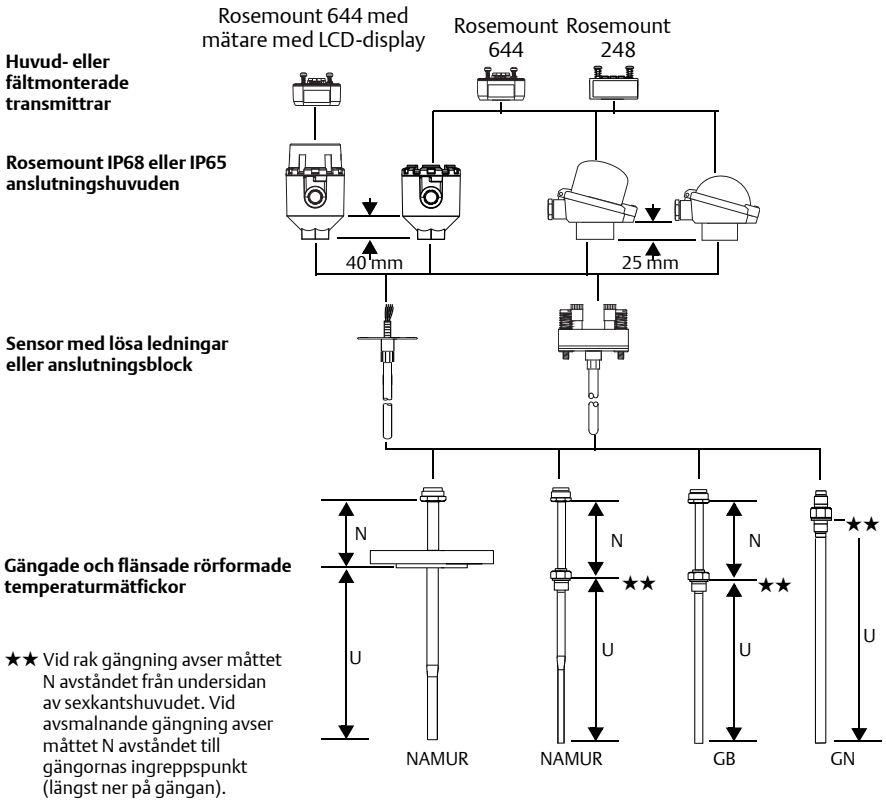
För att göra det lättare att skilja de två sensorerna åt i dubbla Rosemount 185-sensorer (med lösa eller fjäderbelastade ledare) är ledningstrådarna längre på den ena sensorn än på den andra.

2.0 Sensorenhetens mått

2.1 Sensorenhet utan temperaturmätficka



2.2 Rörformad temperaturmätficka/sensoranordning



3.0 Produktintyg

Vers. 1.13

3.1 Information om EU-direktiv

En kopia av EU-försäkran om överensstämmelse finns i slutet av snabbstartguiden. För den senaste versionen av EU-försäkran om överensstämmelse, se Emerson.com/Rosemount.

3.2 Intyg för användning i icke explosionsfarliga miljöer

Som en rutinåtgärd har transmittern undersökts och testats – för att kontrollera att utförandet uppfyller grundläggande elektriska, mekaniska och brandskyddsmässiga krav – av ett nationellt erkänt testlaboratorium [Nationally Recognized Testing Laboratory, NRTL]) auktoriserat av Federal Occupational Safety and Health Administration (OSHA, USA:s motsvarighet till Arbetsmiljöverket).

3.3 Nordamerika

Enligt amerikanska NEC (National Electrical Code®) och CEC (Canadian Electrical Code) får divisionsmärkt utrustning användas i zoner och zonmärkt utrustning i divisioner. Märkningen måste vara lämplig för områdesklassificering, gastyp och temperaturklass. Denna information definieras tydligt i respektive norm.

3.4 Intyg för användning i farliga miljöer

USA

E5 FM explosionssäker och dammggnistsäker

Intyg: FM17US0170X

Tillämpade standarder: FM-klass 3600: 2011, FM-klass 3611: 2004, FM-klass 3615: 2006, FM-klass 3810: 2005; ANSI/NEMA - 250: 1991

Märkdata: Explosionssäker KL. I, Div. 1, GR. B, C, D;
dammggnistsäker KL. II/III, Div. 1, GR. E, F, G;
T5(-50 °C ≤ T_a ≤ +85 °C); typ 4X

Kanada

E6 CSA explosionssäker, dammggnistsäker

Intyg: 1063635

Tillämpade standarder: CSA C22.2 nr 0-M91, CSA C22.2 nr 25-1966,
CSA C22.2 nr 30-M1986, CSA C22.2 nr 94-M91;
CSA C22.2 nr 142-M1987, CSA C22.2 nr 213-M1987


Märkdata: Explosionssäker KL. I, Div. 1, GR. B, C, D; dammggnistsäker KL. II/III, Div. 1, GR. E, F, G; KL. I, Div. 2, GR. A, B, C, D; (-50 °C ≤ T_a ≤ +85 °C)

Europa

E1 ATEX flamsäker

Intyg: FM12ATEX0065X


Tillämpade standarder: SS-EN 60079-0:2012 + A11:2013, SS-EN60079-1:2014,

Märkdata:  II 2 G Ex db IIC T6...T1 Gb, T6(-50 °C ≤ T_a ≤ +40 °C),
T5... T1(-50 °C ≤ T_a ≤ +60 °C); **CE**1180

Särskilda användningsförhållanden:

1. Se intyget för information om omgivningstemperaturområde.
2. Den icke-metalliska dekalen kan lagra statisk elektricitet och utgöra en antändningskälla i grupp III-miljöer.
3. Skydda LCD-kåpan mot slagenergies som överstiger 4 J.
4. Flamsäkra förband är inte avsedda att repareras.
5. Det krävs en lämplig Ex d- eller Ex tb-godkänd kapsling för anslutning till temperatursonder med kapslingstillval N.
6. Försiktighet ska iakttas av slutanvändaren för att se till att den utvändiga ytemperaturen på utrustningen och halsen på sensorsonden av DIN-typ inte överstiger 130 °C.
7. Målningsalternativ som inte är standard kan utgöra risk för elektrostatisk urladdning. Undvik installationer som kan orsaka elektrostatisk ansamling på målade ytor och rengör målade ytor endast med en fuktad duk. Om målning beställs via en särskild tillvalskod ska du kontakta tillverkaren för mer information.

I1 ATEX egensäkerhet


Intyg: Baseefa16ATEX0101X
 Standarder: SS-EN 60079-0:2012 + A11:2013 och SS-EN 607960079-11:2012
 Märkdata:  II 1 G Ex ia IIC T5/T6 (se tabellen i intyget)

Termoelement, P _i = 500 mW	T6 60 °C ≤ T _a ≤ +70 °C
Resistansgivare, P _i = 192 mW	T6 60 °C ≤ T _a ≤ +70 °C
Resistansgivare, P _i = 290 mW	T6 60 °C ≤ T _a ≤ +60 °C
	T5 60 °C ≤ T _a ≤ +70 °C


Särskilda användningsförhållanden:

1. Utrustningen måste installeras i ett hölje som ger ett skydd på minst kapslingsklass IP20.

N1 ATEX-typ n

Intyg: BAS00ATEX3145
 Standarder: SS-EN 60079-0:2012, SS-EN 60079-15:2010
 Märkdata:  II 3 G Ex nA IIC T5 Gc (-40 °C ≤ T_a ≤ +70 °C)

ND ATEX damm

Intyg: FM12ATEX0065X
 Standarder: EN 60079-0:2012+A11:2013; SS-EN 60079-31: 2014
 Märkdata:  II 2 D Ex tb IIIC T130 °C Db (-40 °C ≤ T_a ≤ +70 °C)

Särskilda användningsförhållanden:

1. Se intyget för information om omgivningstemperaturområde.
2. Den icke-metalliska dekalen kan lagra statisk elektricitet och utgöra en antändningskälla i grupp III-miljöer.
3. Skydda LCD-displayens kåpa mot slagenergies som överstiger 4 J.
4. Flamsäkra förband är inte avsedda att repareras.
5. Det krävs en lämpligen godkänd Ex d- eller Ex tb-kapsling för anslutning till temperatursonder med kapslingstillval N.
6. Slut användaren ska iaktta försiktighet för att se till att den utvändiga temperaturen på utrustningen och halsen på sensorsonden av DIN-typ inte överstiger 130 °C.
7. Målningsalternativ som inte är standard kan utgöra risk för elektrostatisk urladdning. Undvik installationer som kan orsaka elektrostatisk ansamling på målade ytor och rengör målade ytor endast med en fuktad duk. Om målning beställs via en särskild tillvalskod ska du kontakta tillverkaren för mer information.

Övriga världen

E7 IECEx flamsäker

Intyg: IECEx FMG 12.0022X

Standarder: IEC60079-0:2011, IEC60079-1:2014-06

Märkdata: Ex db IIC T6...T1 Gb, T6(-50 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5...T1(-50 °C ≤ T_a ≤ +60 °C)

Särskilda användningsförhållanden:

1. Se intyget för information om omgivningstemperaturintervall.
2. Den icke-metalliska dekalen kan lagra statisk elektricitet och utgöra en antändningskälla i grupp III-miljöer.
3. Skydda LCD-displayens kåpa mot slagenergi som överstiger 4 J.
4. Flamsäkra förband är inte avsedda att repareras.
5. Det krävs en lämpligen godkänd Ex d- eller Ex tb-kapsling för anslutning till temperatursonder med kapslingstillval N.
6. Slut användaren ska iaktta försiktighet för att se till att den utvändiga temperaturen på utrustningen och halsen på sensorsonden av DIN-typ inte överstiger 130 °C.
7. Målningsalternativ som inte är standard kan utgöra risk för elektrostatisk urladdning. Undvik installationer som kan orsaka elektrostatisk ansamling på målade ytor och rengör målade ytor endast med en fuktad duk. Om färg beställs via en särskild tillvalskod ska du kontakta tillverkaren för mer information.

Brasilien

E2 INMETRO flamsäker

Intyg: UL-BR 13.0535X

Tillämpade standarder: ABNT NBR IEC 60079-0: 2013; ABNT NBR IEC 60079-1: 2016; ABNT NBR IEC 60079-31: 2014

Märkdata: Ex db IIC T6...T1 Gb T6...T1: (-50 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5...T1: (-50 °C ≤ T_a ≤ +60 °C) Ex tb IIIC T130 °C Db (-40 °C ≤ T_a ≤ +70 °C)

Särskilda användningsförhållanden:

1. Se produktbeskrivningen för gränsvärden för omgivnings- och processtemperaturer.
2. Den icke-metalliska dekalen kan lagra statisk elektricitet och utgöra en antändningskälla i grupp III-miljöer.
3. Skydda LCD-displayens kåpa mot slagenergi som överstiger 4 J.
4. Kontakta tillverkaren för information om de flamsäkra förbandens mått vid behov.
5. Det krävs en lämplig Ex d- eller Ex tb-godkänd kapsling för anslutning till temperatursonder med kapslingstillval N.
6. Slut användaren ska iaktta försiktighet för att se till att den utvändiga temperaturen på utrustningen och halsen på sensorsonden av DIN-typ inte överstiger 130 °C.

Japan

E4 Japan flamsäker (endast 0065)

Intyg: TC17226

Märkdata: IIC T6; (-20 °C ≤ T_a ≤ +65 °C); Processtemperatur: -20 °C to +85 °C

Särskilda användningsförhållanden:

1. Kablaget ska vara lämpat för en temperatur över 80 °C

EAC – Vitryssland, Kazakstan, Ryssland

EM EAC (Tullunionen för tekniska regelverk) flamsäkerhet

Intyg: RU C-US.GB05.B.00289

Märkdata: 1Ex d IIC T6...T1 Gb X

Särskilda användningsförhållanden:

1. Se intyget för särskilda förhållanden.

IM EAC (Tullunionen för tekniska regelverk) egensäkerhet

Intyg: RU C-US.GB05.B.00289

Märkdata: 0Ex ia IIC T6 Ga X; Ga/Gb Ex ia IIC T6 X; 1Ex ia IIC T6 Gb X

Särskilda användningsförhållanden:

1. Se intyget för särskilda förhållanden.

Sydkorea

EP Sydkorea Explosionssäker/flamsäker

Intyg: 13-KB4BO-0560X

Märkdata: Ex d IIC T6...T1; T6($-50\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40\text{ °C}$), T5...T1($-50\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +60\text{ °C}$)

Särskilda användningsförhållanden:

1. Se intyg.




Kombinationsintyg

KD Kombination av E1, E5 och E6

K1 Kombination av E1, I1, N1 och ND

KM Kombination av EM och IM

Figur 3. Försäkran om överensstämmelse Rosemount temperatursensor

	EU Declaration of Conformity No: RMD 1059 Rev. P	
We,		
Rosemount, Inc. 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA		
declare under our sole responsibility that the product,		
Rosemount™ Model 65, 68, 78, 85, 183, 185, and 1067 Temperature Sensors		
manufactured by,		
Rosemount, Inc. 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA		
to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of the European Union Directives, including the latest amendments, as shown in the attached schedule.		
Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a European Union notified body certification, as shown in the attached schedule.		
	Vice President of Global Quality	
(signature)	(function)	
Chris LaPoint	1-April-19	
(name)	(date of issue)	
Page 1 of 2		



EU Declaration of Conformity

No: RMD 1059 Rev. P



We,

Rosemount, Inc.
8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN 55317-9685
USA

declare under our sole responsibility that the product,

**Rosemount™ Model 65, 68, 78, 85, 183, 185, and 1067
Temperature Sensors**

manufactured by,

Rosemount, Inc.
8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN 55317-9685
USA

to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of the European Union Directives, including the latest amendments, as shown in the attached schedule.

Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a European Union notified body certification, as shown in the attached schedule.

(signature)

Vice President of Global Quality




(function)

Chris LaPoint

(name)

1-April-19

(date of issue)

	EU-försäkran om överensstämmelse Nr: RMD 1059 vers. P	
Vi,		
Rosemount, Inc. 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA		
intygar på eget ansvar att följande produkt:		
Rosemount™-temperatursensorer av modell 65, 68, 78, 85, 183, 185 och 1067		
tillverkad av,		
Rosemount, Inc. 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA		
till vilken denna försäkran hänför sig, överensstämmer med föreskrifterna i de EU-direktiv, inklusive de senaste tilläggen, som framgår av bifogade tabell.		
Förutsättningen för överensstämmelse baseras på tillämpningen av de harmoniserade standarderna och, när så är tillämpligt eller erforderligt, ett intyg från ett till EU anmält organ, vilket framgår av bifogad tabell.		
	Vice President of Global Quality	
(namnteckning)	(befattning)	
Chris LaPoint	1-April-19	
(namn)	(datum för utfärdande)	
Sida 1 av 2		



EU-försäkran om överensstämmelse

Nr: RMD 1059 vers. P



Direktivet för utrustning och skyddssystem avsedda att användas i miljöer med explosionsfarliga blandningar (ATEX, 2014/34/EU)

FM12ATEX0065X – flamsäkerhetsintyg

Utrustning grupp II kategori 2 G (Ex db IIC T6...T1 Gb)

Harmoniserade standarder:

SS-EN 60079-0:2012+A11:2013 och SS-EN 60079-1:2014

FM12ATEX0065X – dammintyg

Utrustning grupp II, kategori 2 D (Ex tb IIIC T130°C Db)

Harmoniserade standarder:

SS-EN60079-0:2012+A11:2013, SS-EN60079-31:2014

BAS00ATEX3145 – typ n-intyg

Utrustning grupp II, kategori 3 G (Ex nA IIC T5 Gc)

Harmoniserade standarder:

SS-EN 60079-0:2012+A11:2013 och SS-EN 60079-15:2010

Basefal6ATEX0101X – egensäkerhetsintyg

Utrustning grupp II, kategori 1 G (Ex ia IIC T5/T6 Ga)

Harmoniserade standarder:

SS-EN 60079-0:2012+A11:2013 och SS-EN 60079-11:2012

Direktivet om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning (RoHS, 2011/65/EU)

Harmoniserad standard: SS-EN 50581:2012

Anmälda organ enligt ATEX-direktivet

FM Approvals Europe Limited [Nummer på underrättat organ: 2809]

One Georges Quay Plaza
Dublin, Irland. D02 E440

SGS FIMCO OY [Nummer på underrättat organ: 0598]

P. O. Box 30 (Sarkiniementie 3)
00211 HELSINKI
Finland

Anmält organ för kvalitetssäkring enligt ATEX-direktivet

SGS FIMCO OY [Nummer på underrättat organ: 0598]

P. O. Box 30 (Sarkiniementie 3)
00211 HELSINKI
Finland

含有 China RoHS 管控物质超过最大浓度限值的部件型号列表 Rosemount 0065/0185
List of Rosemount 0065/0185 Parts with China RoHS Concentration above MCVs

部件名称 Part Name	有害物质 / Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr +6)	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴联苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
电子组件 Electronics Assembly	○	○	○	○	○	○
壳体组件 Housing Assembly	○	○	○	○	○	○
传感器组件 Sensor Assembly	○	○	○	○	○	○

本表格系依据 SJ/T11364 的规定而制作。

This table is proposed in accordance with the provision of SJ/T11364.

○: 意为该部件的所有均质材料中该有害物质的含量均低于 GB/T 26572 所规定的限量要求。

O: Indicate that said hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.

X: 意为在该部件所使用的均质材料里，至少有一类均质材料中该有害物质的含量高于 GB/T 26572 所规定的限量要求。

X: Indicate that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.

Huvudkontor

Emerson Automation Solutions
6021 Innovation Blvd.
Shakopee, MN 55379, USA

+1-800-999 9307 eller +1-952-906 8888
+1-952-949 7001
RFQ.RMD-RCC@Emerson.com

Regionkontor för Nordamerika

Emerson Automation Solutions
8200 Market Blvd.
Chanhausen, MN 55317, USA

+1-800-999 9307 eller +1-952-906 8888
+1-952-949 7001
RMT-NA.RCCRFQ@Emerson.com

Regionkontor för Latinamerika

Emerson Automation Solutions
1300 Concord Terrace, Suite 400
Sunrise, FL, 33323, USA

+1-954-846 5030
+1-954-846 5121
RFQ.RMD-RCC@Emerson.com

Regionkontor för Europa

Emerson Automation Solutions
Neuhofstrasse 19a P.O. Box 1046
CH 6340 Baar
Schweiz

+41-(0)41-768 6111
+41-(0)41-768 6300
RFQ.RMD-RCC@Emerson.com

Regionkontor för Asien och Stillahavsregionen

Emerson Automation Solutions
1 Pandan Crescent
Singapore 128461

+65-6777 8211
+65-6777 0947
Enquiries@AP.Emerson.com

Regionkontor för Mellanöstern och Afrika

Emerson Automation Solutions
Emerson FZE P.O. Box 17033
Jebel Ali Free Zone – South 2
Dubai, Förenade Arabemiraten

+971-4-8118100
+971-4-8865465
RFQ.RMTMEA@Emerson.com

Emerson Automation Solutions AB

Box 1053
S-65115 Karlstad
Sverige

+46 (54) 17 27 00
+46 (54) 21 28 04



Linkedin.com/company/Emerson-Automation-Solutions



Twitter.com/Rosemount_News



Facebook.com/Rosemount



Youtube.com/user/RosemountMeasurement



Google.com/+RosemountMeasurement

För standardförsäljningsvillkor, se sidan [Terms and Conditions of Sale](#).
Emerson-logotypen är ett varu- och servicemärke som tillhör Emerson Electric Co.
Rosemount och Rosemount-logotypen är varumärken som tillhör Emerson.
National Electrical Code är ett registrerat varumärke som tillhör National Fire Protection Association, Inc.
NEMA är ett registrerat varu- och servicemärke som tillhör National Electrical Manufacturers Association.
Övriga märken tillhör sina respektive ägare.
© 2019 Emerson. Med ensamrätt.